Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/63.

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

孔子紀元弍仟伍佰拾四年
加拿大華文日報之先導者肇創於壹玖零柒年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

報費價目表

地區	雲域派到	雲埠郵寄	加國郵寄	美墨各國
每月	一元六毛	一元七五	一元七五	一元七五
每季	四元八毛	五元二五	五元一毛	五元二五
半年	九元六毛	十元五毛	十元一毛	十元五毛
全年	十九元二	二十一元	二十元	二十一元

零售每份一毛

本市天氣

今日明天
太陽照耀
溫暑升
高溫度　七十
低溫度　五十

各埠溫度

埠名	高度	低度	埠名	高度	低度
域多利	六五	五一	多朗度	五七	四八
[illegible]	八一	五五	滿地可	五四	五十
卡加利	七三	四三	三藩市	七三	五一
愛門頓	七二	四四	舍路	七二	五八
溫尼辟	六一	五十	紐約	六四	五七

大漢公報
The Chinese Times

六月六日芒種　廿二日夏至
歲次癸卯年閏四月廿三日
新聞紙第弍拾伍卷第四六號壹頁
JUNE 1963
14
Friday
中華民國五十二年
公元壹九六三年
六月十四日　星期五
Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 46 Page 1

加財長昨在下院宣佈預算案
大有入不敷出之虞
十二預算要點開列於後

加京奧太瓦訊。加國財長哥頓氏。於昨夜在下院中發表彼「處女」預算案。而名之爲。而對現實預算案。其主要之點爲提高職業機會及增加工業加國人民擁有化。然而對於每個加國人民及公司之入息稅率並未有改變。而最主要之一點。哥頓氏之預算並未能平衡。仍然係有「入不敷出」之結果。增加了國債。單就國債一項而言。去年一年爲七萬萬九百萬元。而今年自由黨之新國債預算爲五萬萬八千五百萬元。可是本年內政府很可能出支比預算爲多。則眞實之債務可能於本年度終結增加。

哥頓氏之預算案。以個人而論。而不理會其他之工商業。則政府企圖在每一個加國人民身上包括男女老幼在內。抽稅達三百七十二元一角一分。而政府會消費四百零一元九角八分。

而本年之每個人付出稅爲三百七十二元一角一分。其來源爲入息稅九十九元一角七分。公司入息稅（每個人購買東西時給予之稅）爲六十七元三角三分。關稅廿元九角四分及直接營業稅爲五十一元六角八分。倘若吸烟及飲酒者。則每個加國人平均負担烟稅廿一元四角二分。酒爲十二元一角七分。特別稅。如老人費等爲四十一元及非稅費如郵政等爲三十四元六角四分。因爲收支不平衡。政府會向加國人民借欵廿八元八角七分。

然而此預算案中。有其建設性及其他較次而有不實際性在內。現將哥頓氏之預算案要點列於后。

一。個人與公司之入息稅率無改變。烟酒稅率亦無改變。

二。由本年十一月一日至明年一月卅一日之內。若私人公司。係僱請四十五歲以上。而長久失業之人工作。則政府會給予公司補償該工人半月或七十五元工資一年。

三。凡在該等工業未發展地區或落後地區設立工廠。特准許三年不須納稅。

四。建造物資之製造商百分十一營業稅。由今日開始實行。

五。國家房屋法之利息率減低至百分六點五。今日實行。而貸欵增長攤還日期。

六。資源部如入息稅局等。開始不批准公司購買超過五千元之公司車免稅。藉以打破此種不實際之耗費。

七。工廠之機器折舊可以於兩年內消除之。但必須要該公司之資本百分廿五爲加國人資本。八。倘若全加資本或近半全加資本之公司。出售給外國資本公司則要繳納百分之卅營業稅。九。即日實行。凡將加國股票出售給非加國居民者。必須納百分之卅營業稅。十。凡係該公司之股票有百分廿五係爲加國人民控制者。其股票紅利。交給國外股東者。其抑制稅由百分之十五減至百分之十。

十一。凡係。過百分廿五加國股票之公司。紅利分給國外公民者要納抑制稅百分廿。十二。取消還給非稅之外國銀行。信託公司之公債抑制取消。

美國方面對於哥頓氏之預算案。第十項。認爲高興。然而美國認爲仍須要再度與加國商議。將抑制稅減低百分五。至於第十二條則美國認爲加國無異係鼓勵美國公司購買加國公債。而將美金流入加國。而影響到美國金融之不能平衡。雖然美國方面。仍然有其另一方面之不滿意地方。至今現在仍未表示。

加國老百姓在此次之預算案中。並未受到若干大恩惠。然而哥頓氏能夠在此困難中。而不提高入息稅係值得讚揚。可是在另一方面政府對於建築物資及機器等增加了百分之十一營業稅。無異係增加了人民之負担。而哥頓氏將房屋利息減低及還期延長。雖然人們可以購買房屋。可是結果。還是人民吃虧。在製造商方面。彼等對於政府之寬大准許兩年折舊事表示歡迎。然而對於擴大營業稅至機器及建築材料上。認爲係不善之處。

而在政治方面。反對黨均強烈地批評政府。預算案。保守黨領袖第氏謂。哥頓氏之演講指出保守黨政府留下債務而令到自由黨負担甚重。係一種政治上之見解。而來反對現象。而前保守黨財長蒲蘭氏謂。哥頓氏之演講係爲最低劣之一次。新民主黨領袖[illegible]士謂。此爲一個情人之預算案。因爲一方面則向巨大公司讓步。而另一方面則減少了人民之購買力。

社　黨之領袖單氏謂。預算案一方面則將金錢施捨。可是另一方面則立刻將施捨奪回。故此結果。必定會引起政治上之糾紛。

觀察家則認爲自由黨之預算案有其長處。亦有其短處。但是最主要之點。係此預算案是否行得通。而此點。我們必須要給予時間來得事業之表現。

美黑人將巡行會有暴動發生

美京。華盛頓十四日美聯社電　美國首都內。美總統與會等昨日舉行會議。討論人權問題。獲得工會支持　反對職業歧[illegible]。市長等討論人權問題。企圖解決黑白之爭。另一方面。黑人領袖們呼籲人權者及黑人們作街上之演巡行。來抗議黑人們被歧視。

在密省積臣城。一名黑人領袖被刺之地點。會於星期六日舉行一次隆重之葬禮。黑人們準備舉行巨大遊行。很可能會引起暴動。黑人們曾派代表與市長討論歧視問題　但無結果。

昨日大巡行中。有九十餘人被捕。而其中一名係白人教授　彼曾經被警察打傷頭部　因爲彼係參加黑人行列。衣服被撕破。彼交出二百元後被釋出獄。而返回×之會議中。要求×人繼續努力。以達到平等爲止。

在阿省　第一名×人科學研進入阿省大學研究院。由中央警軍陪同前往。無意外事件發生。而若干大學白人學生。對於三名×人學生表示好感。

其他各省亦有小小之×白人爭鬥事件發生　然而並非大事。警察祇係將鬧事人捕去而已。

（以×代黑）

蘇又放太空船

蘇京。莫斯科十四日美聯社電。蘇聯今日將一枚人類太空船放上太空。作長久性。至有數日之遊行。其目的係試驗人類在太空長期性旅行之結果。是否對人類之身體有影響。

此位太空人係爲廿九歲之貝扣士多。彼之太空船名爲伏士叶克第五號。

塔斯社報導　按照太空人自己之說話及儀器指出　太空人在船內甚爲舒適及正常。該社同時報導。該船係以每八十八分鐘[illegible]地球一週。軌道爲[illegible]開地球一百十二里及一百四十六里。其軌道之角度。係與赤道成六十五度。

今日與首次不同。蘇總理克氏親自向英國工黨領袖在此訪問之威爾遜氏報告蘇人類衛星遊太空消息。而答覆威氏詢問。現在只係一人。而很可能會有另一人上太空與之共同飛行。

今日上太空之太空人係男性。以前說女性祇係傳說而已。

香港旱逢甘雨大陸又有水災

香港。十四日路透社電。今日大雨在香港降落。打破了香港長久天旱。據氣象台報告。昨日午夜至今早九時之間已有了一寸卅四雨水降落。而預告有更多雨水降臨。

北京電臺於星期五晚（香港時間）報導。因爲大雨降臨。令到中國大陸中部耕地發生水災。該等地區係安徽。山東。及河南省。

美總統派赫氏爲他私人代表

美京　華盛頓十三日美聯社電。美總統堅尼地昨日指派國務院政治助理國務卿赫里曼爲下月赴莫斯科會議之美國首席代表。與英國。蘇聯。討論禁試事宜。

美國國務院謂。至於誰人與赫里曼同行。現在仍未完成計劃。

赫里曼氏過去三個月來。四月時曾赴莫斯科請求蘇總理對於寮國情形加予處理　而今次彼再赴莫斯科。爲英蘇兩國均認爲係適合人選。

北韓領袖崔氏到北京受歡迎

中國。北京十三日路透社電。北韓總統崔庸健氏於今日已經堅決地指出。彼之國家及黨。將持中共之黨理論立場。

崔氏於最近領導北韓政府及黨代表。來中共訪問。而發表演講。強烈指責修正主義者。[illegible]共產）黨之副總統。今日北京舉行歡迎崔氏大會。有十萬人携有兩國旗幟之人民。在北京最大之運動場。來向崔氏致敬。及聽取彼之演講。

劉少奇。中共主席及中國共產黨第二名領袖。則領導中共官員來歡迎崔氏。

崔氏攻擊所有修正主義者之言論。無異係令到中共於下月在莫斯科會議中有更大支持。來作彼等之黨理論辯論。

一華住宅失竊

雲訊。域烈孫李氏居住域多利西街四百六十五號之一。據警察謂。匪徒打破門而進入彼家中。將值一百七十元之首飾偸去

西德軍援非洲

西德波昂。十三日路透社電。西德政府於星期三日披露。西德曾經秘密地給予非洲七國軍事援助云。

美國黑人平等運動
總統努力助之成功

美國黑人之平等權利運動。現經警醒。美總統。於星期二日要求國會通過給予黑人在美國享受平等之憲法權利。是黑人之勝利。亦係美總統本人之最大努力。

美國黑人係爲前由非洲運來美國爲農奴。替白人們耕田。以維持彼等之生活。因爲彼等之身份係爲奴隸。故此美國之民主憲法。彼等絕對不能享受。而於林肯總統發動了美國南北內戰。始將黑人解放出來。然而因爲習俗長久。一旦解放出來。仍然受到若干省之法律所歧視。雖然彼等已脫離了奴隸身份。可是彼等仍爲二三等之公民。很多權利未能享受。

黑人們於最近十餘年來。因爲學識及教育程度提高了。彼等覺悟了彼等之皮膚雖然黑。然而彼等之頭腦并非不如白人。反而彼等對美國之貢獻甚大。尤其是在娛樂方面。及體育方面爲最。爲美國爭取國際名譽不少。故此彼等應有享受平等權利。

然。此次黑人運動之成功。國際上之言論亦有若干關係。但是唯一之主要力量。係來自黑人們之團結。因爲在過去。美國黑人們如一盤散沙。故此易於爲白人擊破。然而現在已團結起來。爲黑人之平等權利鬥爭了。故此有較大成功。

美總統於星期二晚謂。不只係南方各省對黑人有歧視。而且整個美國均有歧視黑人之行爲。不過祇係程度而已。

事實表示出。即使在北方之美國大城市。仍然有歧視黑人行動。例如若干所謂高貴旅店或餐館。均不招待黑人光顧。有時甚至連聯合國之非洲國家代表亦在遭拒絕之列。此種情形。很顯明地證明美總統之指責係正確。

在美國。除了黑人之外。還有其他顏色之民族亦受到程度上之歧視。單就中國人而論。雖然已有了長足進步。可是仍然有若干存在。

例如：最　在加國出生之華人申請來美。便因爲該華人有華人之血統而被拒絕。美國方面謂。此係美國法律。故此無法可以特別通融。然而法律係人爲的。非絕對性。倘若能夠知道不對。而改變之。則美國之民主制度更加改進。

美國方面曾經指出。加國對華人之移民法比較美國遠不如。是的。加國之移民法實在比美國爲差。可是由於數日來。自由黨政府被反對黨之議員質問下。改變了很多態度。例如威頓陳之案。自由黨政府便是改變了態度。准許陳氏一家在加國居留一年。然後改正彼等之身份。給予陳氏永久居留身份。

又於六月五日　在國會中反對黨議員要求移民部長考慮一九六一年一名華婦。她兒子在加出生。而彼被政府驅返香港之雷逸仙夫人之案　移民部長答允考慮。

此兩案在前政府時。雖然很多人請求。但是因爲法律限制。故此仍被驅出境　可是該名自將無國籍之漢兪氏。即准許在加逗留。而給予職業。但是卻於最後犯非才被驅出境。對於上述兩案則認爲不合法。

可是自由黨政府對於此事已有了改變。而能額外處理。表現出政府走向進一步之前進。但是仍有改[illegible]例如[illegible]及其他各種族之[illegible]社會及國家。

域多利市警長辭職

域多利訊。此間市警長巴洛士篤氏。曾經服務了十三年。而於昨日十三日向市警委員會以書面提出辭職。而其辭職。日期爲本年十二月卅一日。

彼之辭職。係因爲前加騎警及前雲市警長阿查氏之調查報告。

建築新警局及改組成爲大域多利警局事而起。該報告曾於今日公佈。彼覺得彼已經行將達到退休年齡。而此等工作。必須要一個較年輕之人始能勝任。乃辭職而服從。但是在今年底辭職實行後。至新警長選出前。彼暫時。仍須負責該職位。

五月份遊客多來雲

雲訊。五月份。因爲卑詩省天氣持佳。故此今年美國來卑詩省之遊客特別多。比較去年五月時多了五千餘名。

工人每週增薪四元

二埠訊。昨日卑詩報之工人們已經獲得「增薪合同」兩年期限。每週增加四元。而分兩年增加。即首先增加兩元。下年又再增加二元。

日人因自衛刺死人

域多利訊。此間法庭審訊一宗打架致命案。而被告係一名日人。彼在法庭上作證時聞。彼（日人）係一名身段細小之人。而死者麥多密氏。係爲六尺高一百九十五磅之人。曾經將他拉倒。而拋擲多次。而彼在此間情境下。爲自己生命安全着想。而獲得利刀向麥氏。刺多次而致死亡。

彼謂。麥氏同時將彼喉嚨握緊。企圖將彼至窒息而亡。而彼便用刀將之刺死。

事件原因。係一羣人在飲酒。而酒後。此位日人向麥氏借烟而發生口角而動武。

美女將訪雲埠

雲埠女青年會今日報導十二名夏威夷女青年及十六名雲埠及華盛頓卅二女青年十六名及五名成人。會於六月十五星期六及十六星期日訪問雲埠。彼等會於星期六日下午七時四十分抵達大北車站。而由市長代表們加予歡迎。而該羣女青年會在女青年會居住而詢她們要求。而領導她們參觀車埠。於參觀雲埠後。梁夫人會在片打青年會內以茶及牛肉食物招待之。

星期日女青年會職員會領導她們華雲埠。然後在女青年會開茶會。